Zváracia kukla MOST
WELD RAPTOR
so systémom PAPR MOST R-FLOW



1.0 POPIS A ŠPECIFIKÁCIA....30
1.1 ŠPECIFIKÁCIE RESPIRÁTORA....31
1.2 MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY....31
1.3 VSTUP A VÝSTUP Z KONTAMINOVANEJ OBLASTI....37
1.4 SAMOKONTROLA PRED KAŽDÝM POUŽITÍM....38
1.5 ÚDRŽBA....39
1.6 SKLADOVANIE....39
1.7 SPRIEVODCA PRI ODSTRAŇOVANÍ PROBLÉMOV....40
2.0 NÁVOD NA OBSLUHU ZVÁRACEJ KUKLY....41
2.1 PREVÁDZKA KAZETY....42
2.2 ÚDRŽBA....47
2.3 BEŽNÉ PROBLÉMY A ICH NÁPRAVA....50
2.4 TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE....51
3.0 VYHLÁSENIE O ZHODE EK....51
4.0 ZOZNAM DIELOV....52

POUŽITIE

Tento produkt s dýchacími čistí určité nečistoty šíriace sa vzduchom vrátane prachu, škodlivín, jemných častíc, ako aj iných nečistôt, prachu zo zvárania a kovového prachu. Možnosť pridania plynového filtra vyhovuje zváračom so špecifickými pracovnými podmienkami. Dodáva používateľovi čistý vzduch.

NEPOUŽÍVAJTE PRI:

- Atmosfére s nedostatkom kyslíka.
- Kontaminantoch generovaných na pracovisku a koncentráciách, ktoré sú neznáme alebo bezprostredne nebezpečné pre život alebo zdravie (IDLH).
- Koncentrácii kyslíka vo vzduchu na pracovisku 19,5% alebo nižšej.
- Bez úplnej montáže celého výrobku ho nikdy nepoužívajte. Môže to mať za následok ohrozenie ľudského života.
- Nepoužívajte na uzavretom mieste, na mieste kde hrozí nebezpečenstvo ako požiar, či výbuch.
- Nepoužívajte výrobok s vypnutým napájaním, pretože v ňom môže stúpať koncentrácia oxidu uhličitého a hladina kyslíka vo vnútri chrániča tváre sa môže znížiť.
- Nepoužívajte, ak výrobok nedodáva dostatok vzduchu. (MIN - 165 l/min)
- Nepoužívajte na pracovisku so silným vetrom. (keďže podtlak generovaný vo vnútri kukly spôsobí vnikanie vonkajšieho vzduchu)

UPOZORNENIE!

Ak sa ozve pípanie, okamžite odíďte z kontaminovanej oblasti a skontrolujte zariadenie. Môže sa zablokovať hadica; Vybiť batéria; Filter môže byť špinavý a je potrebné ho vymeniť za nový.

Prosím, OPUSTITE kontaminované miesto v každom prípade uvedenom nižšie:

- AK sa v ktorejkoľvek časti výrobku objaví nejaký problém, napríklad sa zastaví prívod vzduchu alebo sa zníži jeho množstvo.
- AK sa vám ťažko dýcha, máte závrat alebo bolesti hlavy, cítite vôňu alebo chuť kontaminantov a
- Nikdy nepoužívajte na mieste s príliš vysokou úrovňou kontaminácie.
- Uistite sa, že spojovacia hadica nie je upchatá a nie je zapletená alebo nestojí v ceste iným predmetom v oblasti.
- Neodstraňujte respirátor, kým sa nenachádzate na bezpečnom mieste.
- Rozsah prevádzkových teplôt je medzi -5° C a +55° C.
- Systém MOST R-FLOW nie je zabezpečený. Vyhýbajte sa horľavej alebo výbušnej atmosfére.
- Pri veľmi vysokých pracovných rýchlostiach môže byť tlak v zariadení pri maximálnom prietoku pri vdychovaní záporný.
- Nezamieňajte si európsku normu EN12941 s inými normami.

OZNAČENIA NA ZARIADENÍ:

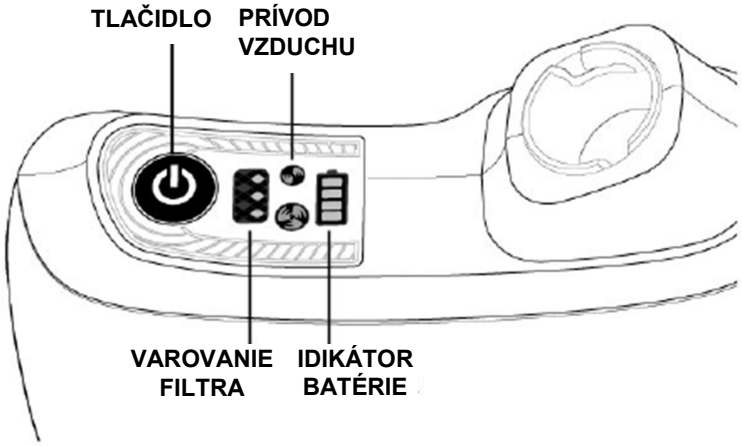
- Pred použitím si prečítajte návod.
- Zlikvidujte ako elektronický odpad
- Recyklujte
- Dátum exspirácie rok/mesiac.

SK

1.0 POPIS A ŠPECIFIKÁCIA

Kompletný systém MOST R-FLOW obsahuje dúchadlo, filtračnú jednotku, zostavu dýchacej trubice, batériu a zváraciu kuklu so samostmievacím filtrom.

Zostava dúchadla nasáva okolitý vzduch cez jej filter a používateľovi dodáva vyčistený vzduch dýchacou trubicou. Existujú dve úrovne rýchlosti prietoku vzduchu: nízka rýchlosť - 170+l/min: Vysoká rýchlosť - 210+ l/min. Prietok vzduchu prepnete krátkym stlačením tlačidla. Výstražné svetlá umožňujú kontrolu stavu filtra. Čím viac výstražných svetiel svieti, tým je filter zanesenejší. Keď výstražné svetlá blikajú, vymeňte filter.



Zapnutie/vypnutie a voľbu prietoku vzduchu ovláda jediné tlačidlo

1. Zapnutie/vypnutie napájania

Zapnúť-Stlačte a podržte 3 sekundy.
Vypnúť-Stlačte a podržte niekoľko sekúnd, kým pípanie neprestane.

2. Spínač prietoku vzduchu

Stlačením tlačidla prepínajte medzi 170+ l/min a 210+ l/min

Indikátor označuje stav prietoku vzduchu.

Dve rôzne úrovne:

Nízka rýchlosť - 170+ l/min, vysoká rýchlosť - 210+ l/min

Displej zobrazuje kapacitu batérie.

Pomocou výstražných svetiel môžete kontrolovať stav filtra.

Čím viac výstražných svetiel svieti, tým je filter zanesenejší.

Keď výstražné svetlá blikajú, vymeňte filter.

1.1 ŠPECIFIKÁCIE RESPIRÁTORA

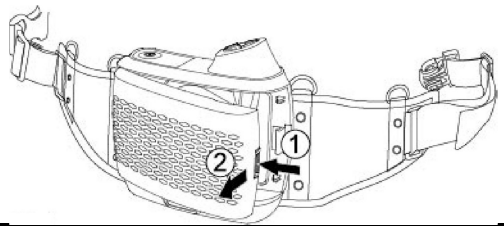
Rýchlosť prietoku vzduchu	Minimálny konštrukčný prietok od výrobcu: 165+ l/min (5,8+cfm)
	Nízka rýchlosť: 170+ l/min (6+cfm)
	Vysoká rýchlosť: 210+ l/min (7,4+cfm)
	Typ batérie: nabíjateľná lítium-iónová batéria
Rýchlo-nabíjacia štandardná batéria	Výdrž batérie: 9 h - nízka rýchlosť (170+ l/min); 5-6 h - vysoká rýchlosť (210+ l/min)
	Trvanie nabíjania batérie: 1 hodina
	Životnosť batérie ≥ 500 nabití
Filter	Účinnosť filtra: 99,97%
	Alarmy: Viditeľné, počuteľné a vibrovanie
Teplota	Prevádzková teplota: -5° C až 55° C
	Teplota skladovania: -10° C až 55° C
Relatívna vlhkosť (RA-0	Prevádzková relatívna vlhkosť: < 90%
	Skladovacia relatívna vlhkosť: < 85%
Hmotnosť	1020g (jednotka dúchadla + rýchlo-nabíjacia štandardná batéria)
Norma respirátora	EN12941 TH3 - Najvyššia úroveň ochrany

1.2 MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY

Pri výmene filtrov musí byť napájanie vypnuté. Nainštalujte clonu proti iskrám, predfilter a filter tuhých častíc (prípadne plynový filter) do krytu filtra.
Pred inštaláciou sa vždy uistite, že filtračný materiál je neporušený a suchý, bez trhlín alebo iných poškodení. Nainštalujte zostavu krytu filtra na jednotku dúchadla zasunutím kolíkov na kryte filtra do držiaka na jednotke dúchadla a otočením zostavy ju zatvoríte. Zatlačte zostavu krytu filtra nadol až kým západka nezapadne, čím sa zostava krytu filtra zabezpečí. Skontrolujte obe strany krytu, aby ste zistili, či je správne nainštalovaný. Ak chcete filter vymeniť, zatlačte západku, čím sa filter uvoľní a vymeňte filter tak, ako je znázornené na obrázku 1.

Kedy vymeniť filter: Ak sa filter zablokuje nečistotami, všetky tri výstražné svetlá budú blikať, čo bude sprevádzané vibrovaním a pípaním. Okamžite opustite kontaminované prostredie a skontrolujte stav.

obr. 1



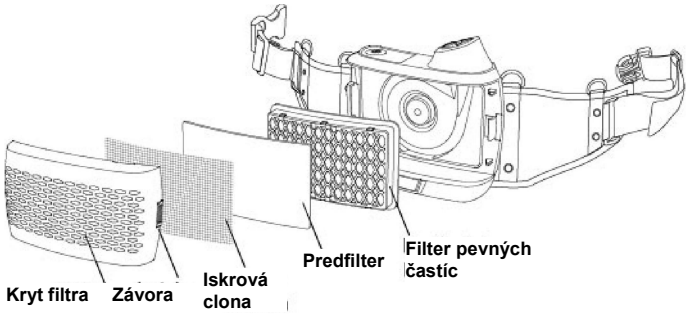
FILTER TUHÝCH ČASTÍC

VAROVANIE!

Nikdy nepoužívajte respirátor bez nainštalovanej clony proti iskrám, predfiltra a filtra tuhých častíc (HEPA).

- **Vždy vymeňte filter, keď je poškodený alebo upchatý. Nesnažte sa umývať, čistiť alebo opätovne používať špinavé filtre.**
- **Skladujte pri teplote medzi -10° C a 55° C, v čistom prostredí bez priameho svetla.**
- **Nezamieňajte si označenia na filtri týkajúce sa akejkoľvek inej normy ako EN 12941 s klasifikáciou tohto zariadenia, keď sa používa s týmto filtrom.**
- **Nainštalujte filter tuhých častíc podľa obr. 2.**
- **Lehota na skladovanie nových filtrov uchovávaných v pôvodnom obale je 5 rokov.**

VAROVANIE!



obr.2

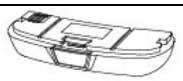
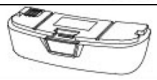
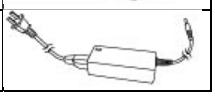
Pred použitím nového filtra tuhých častíc skontrolujte dátum exspirácie.

Označenie	č. dielu	Kód farby	Ochrana proti
P (R SL)	7200912201	Biela	Častice (R = vymeniteľný, SL = test proti chloridu sodnému a parafínovému oleju)

VAROVANIE!

- Batéria by mala byť nabíjaná na mieste, ktoré je elektricky bezpečné.
- Doba nabíjania rôznych typov batérií je odlišná. Skutočný čas nabíjania závisí od zostávajúcej kapacity batérie.
- Skontrolujte napätie nabíjačky (AC 110V-220V).
- Pred nabíjaním oddeľte batériu od tela.
- Pri používaní môže byť životnosť batérie mierne odlišná.

Batéria je rozdelená na rýchlo-nabíjaciu štandardnú batériu a rýchlo-nabíjaciu rozšírenú batériu Ak sa tieto dva typy batérií používajú s rôznymi komponentmi filtra, výdrž batérie je odlišná. Vyberte si príslušnú batériu podľa aktuálnej situácie. Odporúča sa zvoliť rýchlo-nabíjaciurozšírenú batériu zodpovedajúcu plynovémufiltru.

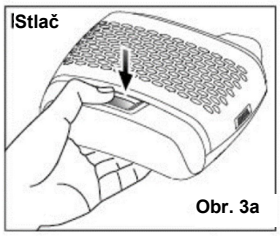
Popis	**č. dielu**	**Obrázok**
Rýchlo-nabíjacia štandardná batéria	7200912203	
Rýchlo-nabíjacia rozšírená batéria	7200912204	
Rýchlonabíjačka	7200912205	

Výkon batérie pre rôzne kombinácie zostavy filtra

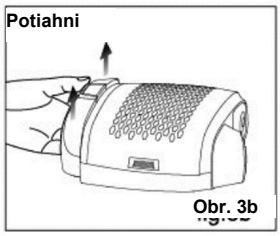
Typ batérie	**Trvanie nabíjania batérie**	**Typ filtra**	**Prietok vzduchu**	**Výdrž batérie**
Rýchlo-nabíjacia štandardná batéria	1 h	Filter tuhých častíc	170 l/min	9 h
			210 l/min	5 - 6 h
Rýchlo-nabíjacia rozšírená batéria	2 h	Filter tuhých častíc	170 l/min	15 h
			210 l/min	9 h

Demontáž batérie

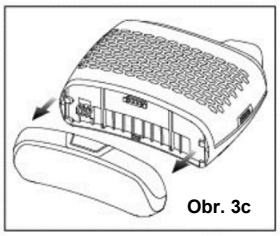
Stlačte tlačidlo, vyberte batériu podľa obrázka 3a/3b/3c v zobrazenom smere. Oddeľte ju od tela.



Obr. 3a



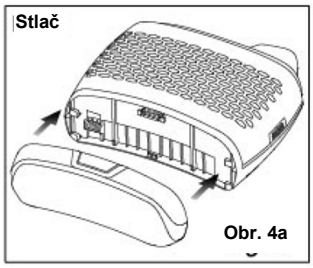
Obr. 3b



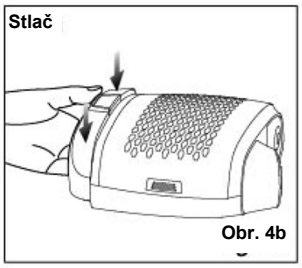
Obr. 3c

Montáž batérie

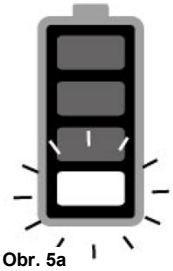
Pripevnite batériu k telu dúchadla, tlačte, kým nezačujete kliknutie (pozri obr. 4a 14b)



Obr. 4a



Obr. 4b



Obr. 5a

Tento indikátor zobrazuje kapacitu batérie.

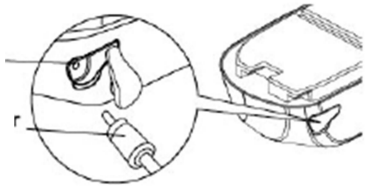
Ak svietia všetky štyri časti, batéria je úplne nabitá.

Keď svieti len jedna časť (pozri obr. 5a), spustí sa pípanie sprevádzané vibráciami, ktoré používateľom pripomenie, že by mali prestať pracovať a nabiť batériu. Frekvencia pípania je každých 30 sekúnd a vibrácie každé 2 minúty.

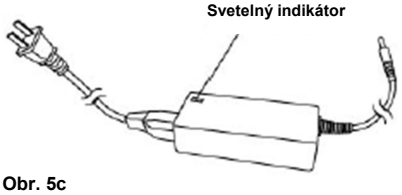
Keď výstrahy trvajú približne 15 minút, indikátor batérie začne blikať, čo značí, že ostáva maximálne 15 minút do vypnutia dúchadla (nízka rýchlosť prietoku vzduchu 170+ l/min).

Vyberte batériu zo zostavy dúchadla. Pripojte kábel nabíjačky k svorke batérie (pozri obr. 5b).

Keď kontrolka na nabíjačke zmení farbu z červenej na zelenú (pozri obr. 5c), nikdy ju okamžite neodpájajte a pokračujte v nabíjaní ďalších 30 minút.



Obr. 5b



Obr. 5c

Oznámenie o používaní batérie:

- Nedávajte jednotku **MOST R-FLOW** do balenia so zapnutým napájaním. Je lepšie pred vložením do balenia vybrať batériu z tela.
- Počas horúceho leta nenechávajte jednotku **MOST R-FLOW** vo vozidle.
- Jednotkou **MOST R-FLOW** nehádžte, ani na ňu nepôsobte veľkou silou.
- Jednotku **MOST R-FLOW** neklaďte na elektrické zariadenia vyžarujúce teplo.
- Nepoužívajte inú nabíjačku batérií.
- Teplota skladovania batérie: -10° C až 45° C, RV < 85%.
- Odporúčaná teplota nabíjania batérie: 0° C až 40° C.

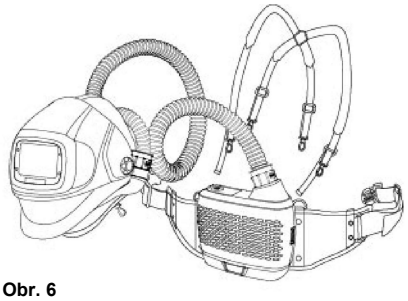
DÝCHACIA TRUBICA

VAROVANIE!

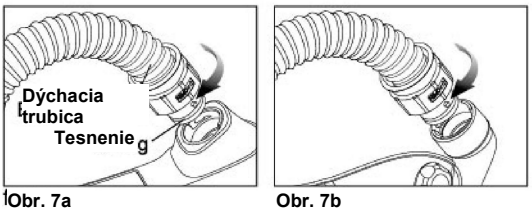
- Vždy skontrolujte koniec dýchacej trubice pri **MOST R-FLOW**, aby ste si overili, že gumové tesnenie je na svojom mieste, pozri obr. 7a. Vymeňte chýbajúce alebo poškodené tesnenie.
- Uistite sa, že trubica je správne nainštalovaná a nefiltrovaný vzduch sa nemôže dostať k používateľovi.

Montáž

Vložte dva hroty na dýchacej trubici do jednotky dúchadla a vzduchového potrubia kukly (pozri obr. 6), otočte o 1/4 do smeru proti „open" (otvoriť) (pozri obr. 7a/7b), potom pripnite dýchaciu trubicu do držiaka na zadnom kryte pokrývky hlavy, aby sa uzamkla na miesto (pozri obr. 8).



Obr. 6

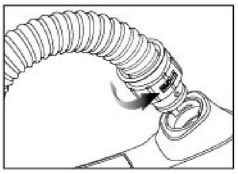


Obr. 7a

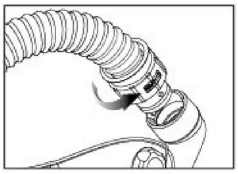
Obr. 7b

Demontáž

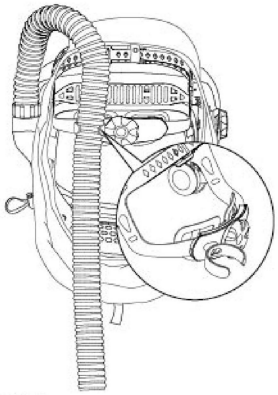
Otočte o 1/4 v smeru „open" (otvoriť) a potom vytiahnite hroty z jednotky dúchadla a vzduchového potrubia kukly (pozri obr. 7c1 7d).



Obr. 7c



Obr. 7d



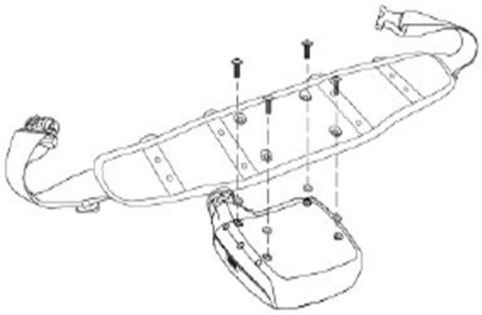
Obr. 8

RAMENNÝ POPRUH A VANKÚŠ OPASKA

Pripojte háčiky k opasku (pozri obr. 9a).
Spojte s dúchadlom pomocou skrutiek (pozri 1901).



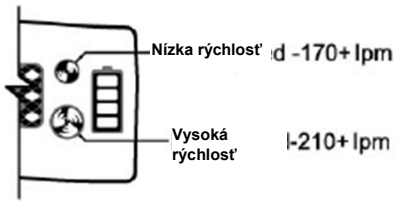
Obr. 9a



Obr. 9b

REGULÁCIA PRIETOKU VZDUCHU

Na displeji sú dve kontrolky (pozri obr. 10a). Nízka rýchlosť - 170+ l/min, vysoká rýchlosť - 210+ l/min
Po zapnutí **MOST R-FLOW,** je predvolene nastavená nízka rýchlosť prietoku vzduchu; Prietok vzduchu prepnete krátkym stlačením tlačidla (pozri obrázok 10b).



Obr. 10a



Obr. 10b

1.3 VSTUP A VÝSTUP Z KONTAMINOVANEJ OBLASTI

Pred použitím respirátora • Skontrolujte nasledujúce položky.

1. Zostava dúchadla

Uistite sa, že clona proti iskrám, predfilter a filter tuhých častíc (prípadne plynový filter) sú nainštalované a bezpečne zaistené.

2. Dýchacia trubica

Uistite sa, že trubica nie je poškodená, je pripojená k ventilačnej jednotke a kukle a je uzamknutá.

3. Batéria

Skontrolujte, či je pripojenie k dúchadlu zabezpečené a batéria je úplne nabitá.

4. Test prietoku vzduchu I Kontrola zvuku alarmu

Pred použitím je potrebné vykonať test prietoku vzduchu a kontrolu zvuku alarmu. Metódu testovania nájdete na strane 38.

5. Tvárové tesnenie

Skontrolujte, či tesnenie nie je poškodené a v prípade potreby ho vymeňte. Uistite sa, že do kukly je dodávaný vzduch. Uistite sa, že tvárové tesnenie nezakrýva uši.

V nasledujúcich prípadoch vždy okamžite opustite kontaminovanú oblasť:

- AK sa v ktorejkoľvek časti výrobku objaví nejaký problém, napríklad sa zastaví prívod vzduchu alebo sa zníži jeho množstvo;
- AK sa vám ťažko dýcha, máte závrat alebo bolesti hlavy, cítite vôňu alebo chuť kontaminantov a došlo k jeho stimulom;
- NIKDY nepoužívajte na mieste s príliš vysokou úrovňou kontaminácie. AK máte podozrenie, že hladiny dosiahnu úroveň, pre ktorú tento respirátor už nemusí poskytovať dostatočnú ochranu.

Odstránenie respirátora

VAROVANIE!

- Nikdy neodstraňujte respirátor na miestach, kde je vzduch kontaminovaný.
- Po odchode z pracoviska si **MOST R-FLOW** vždy zložte. Kroky



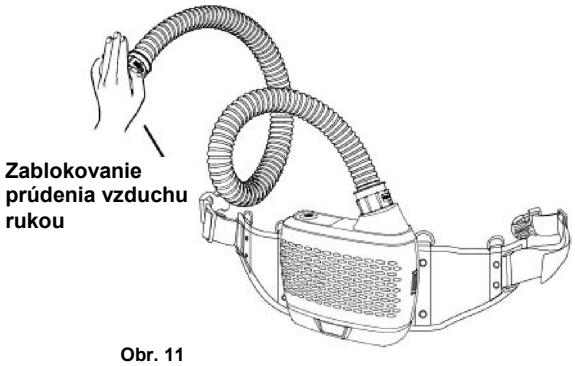
- Zložte si kuklu a odpojte z nej hadicu.
- Vypnite dúchadlo dlhým stlačením tlačidla.
- Uvoľnite opasok. Odstráňte popruhy z ramien a dajte si dúchadlo dole z dolnej časti chrbta.

SK

1.4 SAMOKONTROLA PRED KAŽDÝM POUŽITÍM

VŠETKY TESTY MUSIA BYŤ VYKONANÉ VŽDY V BEZPEČNOM PROSTREDÍ. Zvuk

alarmu Kontrola zvuku alarmu



Obr. 11

Po zapnutí výrobku skontrolujte funkciu výstražného zvuku alarmu zablokovaním výstupu vzduchu, ako je zobrazené na obr.11 vyššie. Výstražný signál na paneli by mal blikať, mal by sa ozvať zvuk a ventilátor by mal vibrovať (približne 15 až 30 sekúnd po zablokovaní výstupu). Výrobok funguje správne, ak varovné funkcie nasledujú vyššie uvedený postup.

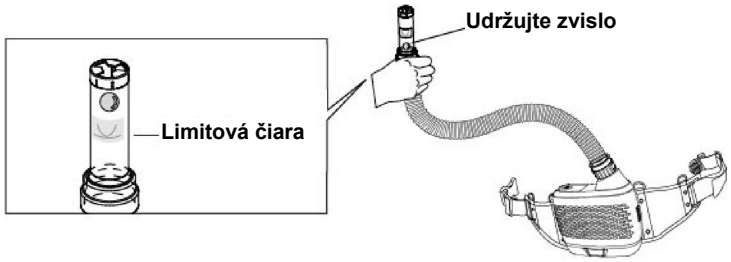
(Pred vykonaním tohto testu sa uistite, že je filter nasadený a že je batéria úplne nabitá.)

Skúška rýchlosti prietoku vzduchu

Pred použitím tohto produktu vždy vykonajte test prietoku vzduchu.
Pred testovaním sa uistite, že sú všetky komponenty úplne zmontované.

Pripojte koniec hadice k spodnej časti indikátora prietoku vzduchu a potom spustite tlačidlo. Indikátor prietoku držte vertikálne (pozri obr.12).

Ak guľôčka vo vnútri potrubia **lieta** nad čiarou limitu v režime nízkej rýchlosti, značí to normálnu funkčnosť.
Ak guľôčka nevyletuje až do čiary limitu, pozrite si sprievodcu pri odstraňovaní problémov na strane 40,



1.5 ÚDRŽBA

Komponenty respirátora musia byť po každom použití vyčistené, skontrolované a pripravené na ďalšie použitie. Na utieranie použite mäkkú handričku namočenú v jemne mydlovej vode. Dávajte pozor, aby sa do tela NEDOSTALA voda.

ČISTENIE

1.Jednotka dúchadla a jednotka batérie: Vonkajšie povrchy **MOST R-FLOW** a batériu očistite mäkkou handričkou navlhčenou v roztoku vody a jemného čistiaceho prostriedku s neutrálnym pH. Dávajte pozor, aby sa do tela NEDOSTALA voda. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky. Pred montážou sa uistite, že elektrické kontakty motora/dúchadla a batérie sú suché.
2. Dýchacia trubica: Otrieť vonkajšiu časť nestačí. Očistite vonkajšiu hadicu a spoj na dýchacej trubici mäkkou handričkou namočenou v roztoku vody a saponátu. Na uľahčenie čistenia je možné použiť aj voliteľné kryty dýchacích trubíc. Pred použitím alebo skladovaním sa uistite, že dýchacia trubica je úplne suchá. Nemôžu byť ponorené do čistiacich tekutín a musia sa vymeniť, ak sa namočia. 3. Filter: Otvorte kryt filtra a skontrolujte všetky filtre a clony proti iskrám. Časticové, plynové filtre a predfiltre nie je možné vyčistiť. Clony proti iskrám je možné čistiť čistou mäkkou handričkou namočenou v roztoku vody a jemného čistiaceho prostriedku s neutrálnym pH. Clonu proti iskrám úplne vysušte čistou handričkou. Ak je nadmerne znečistený, mokrý alebo poškodený, vymeňte predfilter a filter tuhých častíc. Nepokúšajte sa odstrániť kontamináciu pomocou stlačeného vzduchu, pretože tým automaticky stratíte záruku. Ak sa clona proti iskrám nedá vyčistiť alebo je poškodená, vymeňte ju za novú.

Na uľahčenie čistenia po demontáži z plášťa je možné použiť tvárové tesnenie, ale v prípade poškodenia sa musí vymeniť.

1.6 SKLADOVANIE

Systém MOST R-FLOW nie je zabezpečený. Vyhýbajte sa horľavej alebo výbušnej atmosfére. Skladovať by sa mal na čistom, suchom a chladnom mieste s filtrom.

Skladovanie dúchadla
Skladujte pri teplote medzi -10° C až 55° C, v čistom prostredí bez priameho svetla.

Skladovanie batérií
Aby ste pomohli maximalizovať životnosť batérie:

- Po úplnom nabití odpojte nabíjačku.
- Batéria by mala byť z dúchadla pri dlhodobom skladovaní odstránená.
- Batériu skladujte pri teplote -10° C až 45° C, RV < 85%, aby ste maximalizovali jej životnosť.

1.7 SPRIEVODCA PRI ODSTRAŇOVANÍ PROBLÉMOV

Problémy	Príčiny	Riešenie problémov
Žiadny prietok vzduchu z dúchadla	Dúchadlo nie je ZAPNUTÉ	Dlhé stlačenie tlačidla ON.
	Batéria je vybitá	Nabite batériu.
	Batéria nie je správne nainštalovaná	Skontrolujte a znova zostavte batériu.
	Upchatá trubica/únik vzduchu	Skontrolujte a odstráňte prekážku.
Skúška prietoku vzduchu zlyhala	Hadica môže **mať zablokovaný** únik vzduchu	Skontrolujte stav trubice
	Špinavý filter, potrebuje výmenu	Vymeňte za nový filter.
Výdrž batérie je príliš krátka aj keď je úplne nabitá	Chybná batéria	Vymeňte za novú batériu.
	Nesprávne nabíjanie	Plne nabite batériu.
	Upchatý filter	Vymeňte filter.
	Poškodená nabíjačka	Vymeňte za novú nabíjačku.
zvýšená hlučnosť	Filter sa upcháva	Vymeňte filter a predfilter podľa potreby.
Varovný indikátor ZAPNUTÝ, ventilátor vibruje a alarm pípa	Trubica je upchatá, únik vzduchu	
	Filter zostavený bez odstránenia obalu	Skontrolujte, či je obal odstránený.
Prichádzajúci vzduch zapácha	Poškodený filter	Skontrolujte stav filtra a v prípade potreby ho vymeňte za nový.
	Hadica má problém s únikom	Skontrolujte, ako je hadica zostavená a jej stav.
	Filtračný komponent nie je kompletný	Skontrolujte a nasaďte oba filtre.

Samostmievacie zváracie kukly sú navrhnuté tak, aby chránili oko a tvár pred iskrami, rozstrekovaním a škodlivým žiarením za normálnych podmienok zvárania. Tento samostmievací filter sa automaticky zapne, keď ho zdvihnete. Pri škrtnutí oblúka sa filter automaticky zmení zo svetlého na tmavý a po zastavení zvárania sa vráti do svetlého stavu.

Samostmievacia zváracia kukla je dodávaná už zostavená. Ale skôr, ako sa dá použiť, musí byť upravená tak, aby správne sedela používateľovi. Skontrolujte povrchy a kontakty batérie a v prípade potreby ich vyčistite. Overte, či je batéria v dobrom stave a správne nainštalovaná. Nastavte čas oneskorenia, citlivosť a číslo odtieňa pre vaše potreby.

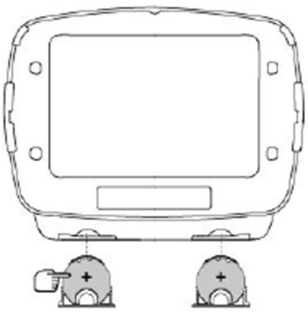
Pred zváraním sa uistite, že ASF bol nastavený na režim ZVÁRANIE I REZANIE namiesto režimu GRIND. Prilba by mala byť uložená na suchom, chladnom a tmavom mieste.Vyberte batériu, keď ju dlho nepoužívate.

Kontrola pred zváraním: Vyberte najtmavšie číslo odtieňa a nastavte citlivosť na najvyššie nastavenie. Nasmerujte snímač smerom k svetelnému zdroju, ako je stropné svetlo, lampa atď. Samostmievacia šošovka by sa mala teraz prepnúť do tmavého stavu. Ak je šošovka stmavnutá podľa nastavenia odtieňa, kukla funguje správne. Ak šošovka NESTMAVNE, keď sú dodržané vyššie uvedené postupy, je potrebná výmena batérie alebo môže byť šošovka chybná.

2.1 PREVÁDZKA KAZETY

- **INŠTALÁCIA BATÉRIE**

Vysuňte držiak batérie zo samostmievacieho filtra (pri výmene batérie použitú batériu vyberte), vložte nové batérie CR2450 do držiaka batérie a vložte držiak späť do samostmavujúceho filtra. Uistite sa, že anóda a katóda batérie sú správne namontované (pozri obr. 13).



Obr. 13 Uistite sa, že kladná (+) strana batérie smeruje hore

- **ZAPNUTIE I VYPNUTIE**

Tento samostmievací filter sa automaticky zapne, keď ho zdvihnete.

Nastavenie úrovne citlivosti 0 - 9. Ak sa 30 minút nepoužíva, zváracia kukla sa automaticky vypne.

Nastavenie úrovne citlivosti = 10: Pri špecifických typoch zvárania bude filter stmavený po celú dobu v REŽIME ZVÁRANIA aj v REŽIME REZANIA. Pri tomto nastavení sa zváracia kukla automaticky po 30 minútach NEVYPNE.

Ak chcete šetriť energiu, nezabudnite nastaviť hodnotu citlivosti medzi 0 - 9 a udržiavať filter na tmavom mieste, keď sa nepoužíva.

- **AKTIVÁCIA DIGITÁLNEJ OBRAZOVKY**

Stlačením ľubovoľného zo štyroch tlačidiel aktivujete digitálnu obrazovku (pozri obr. 14a). Po 15 sekundách sa digitálna obrazovka automaticky prepne do pohotovostného režimu. Opätovným krátkym stlačením tlačidla znova aktivujete obrazovku, pričom sa zachovajú predchádzajúce nastavenia

- **OVLÁDANIE REŽIMU**

Krátkym stlačením tlačidla „**ON I MODE“** vyberte režim vhodný **pre pracovnú aktivitu (pozri obr. 14a)**:

Režim zvárania - používa sa pre väčšinu zváracích aplikácií. Pred zváraním stlačením tlačidla „FUNC“ správne nastavte číslo odtieňa, citlivosť a nastavenia oneskorenia. V tomto režime šošovka okamžite stmavne, keď začnete zvárať.

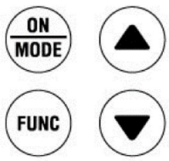
Režim rezania - používa sa pri rezaní. Pred rezaním stlačením tlačidla „FUNC“ správne nastavte číslo odtieňa, citlivosť a nastavenia oneskorenia. V tomto režime šošovka **okamžite** stmavne, keď začnete rezať.

Režim brúsenia - používa sa pri brúsení. V tomto režime je odtieň šošovky nastavený na odtieň č. 4.

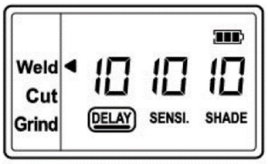
Nie je možné nastaviť číslo odtieňa, citlivosť a oneskorenie.

• INDIKÁTOR BATÉRIE

Symbol „ “ zobrazuje aktuálny stav batérie (pozri obr. 14b). Nabitie batérií sa zobrazí symbolom v štyroch úrovniach (pozri obr 14c). Symbol „ “ sa zobrazí na displeji 1-2 dni pred vybitím batérie, lítiové batérie CR2450 by sa mali včas vymeniť. Symbol indikátora batérie nezobrazuje údaje v reálnom čase, mal by byť aktualizovaný krátkym stlačením tlačidla „ON I MODE“.



Obr. 14a



Obr. 14b

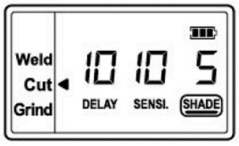


Obr. 14c

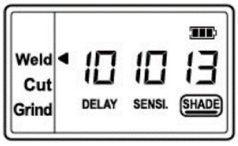
• VARIABILNÉ OVLÁDANIE ODTIEŇA

Po zapnutí šošovky krátkym stlačením tlačidla „FUNC“ vyberte „SHADE“ (odtieň) a nastavte číslo odtieňa šošovky. Pomocou tlačidiel „ “ a „ “ vyberte odtieň šošovky v tmavom stave. Rozsah odtieňov pre každý režim je nasledovný:

Režim rezania - odtieň 5-8 (pozri obr. 15a) Režim **zvárania -** odtieň 9- 13 (pozri obr. 15b)

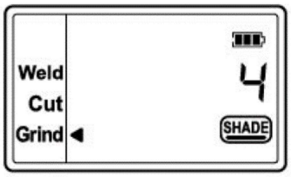


Obr. 15a



Obr. 15b

Režim brúsenia - iba č. 4 (pozri obr. 15c). Prevráťte prednú časť pre brúsenie, samostmievací filter tiež má nastavenie režimu brúsenia.

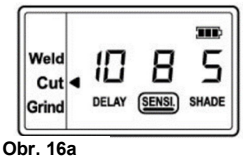


Obr. 15c

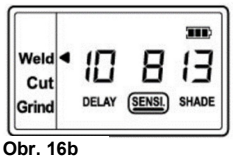
• **KONTROLA CITLIVOSTI**

Stlačením tlačidla „FUNC“ vyberte „SENSITIVITY“ (citlivosť). Použite tlačidlá „▲“ a „▼“ na nastavenie väčšej alebo menšej citlivosti šošovky na svetlo oblúka rôznych zváracích procesov. Nastavenie citlivosti 5-10 je bežné nastavenie pre každodenné použitie. Rozsahy citlivosti pre každý režim sú nasledovné:

Režim rezania (odtieň 5-8)/**Režim zvárania** (odtieň 9 -13) - citlivosť 0-10 (pozri obr. 16a /16b)



Obr. 16a



Obr. 16b

Režim brúsenia - žiadne nastavenie citlivosti

Ako jednoduché pravidlo pre dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča nastaviť citlivosť najprv na maximum a potom ju postupne znižovať, až kým filter nereaguje iba na záblesk zváracieho svetla bez nepríjemného falošného spúšťania v dôsledku okolitých svetelných podmienok (priame slnko, intenzívne umelé svetlo, oblúky susedného zvárača atď.).

Môže byť potrebné nastaviť citlivosť kukly tak, aby vyhovovala rôznym svetelným podmienkam alebo ak sa šošovka neustále zapína a vypína. Nastavte citlivosť kukly nasledovne: Nastavujte citlivosť kukly v svetelných podmienkach, v ktorých bude používaná.

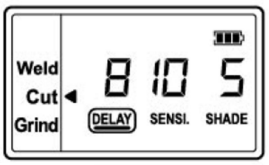
- Stlačením tlačidla „▼“ znížte nastavenie na 0.
- Obráťte kuklu v smere používania a vystavte ju okolitým svetelným podmienkam.
- Opakovane stlačte tlačidlo „▲“, kým šošovka nestmavne, potom stlačte tlačidlo „▼“, kým sa nespriehľadní.

Kukla je pripravená na použitie. Pri určitých aplikáciách alebo v prípade, ak sa šošovka neustále zapína a vypína, môže byť potrebné mierne upravenie nastavení.

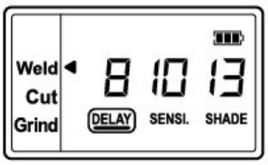
• **KONTROLA ONESKORENIA**

Stlačením tlačidla „FUNC“ vyberte možnosť „DELAY“ (oneskorenie) a začnite úpravy oneskorenia šošovky. Použite ovládanie oneskorenia šošovky tlačidlá „▲“ a „▼“ na nastavenie času prepnutia šošovky do priehľadného stavu po zváraní alebo rezaní.

Režim rezania (odtieň 5 - 8)/**režim zvárania** (odtieň 9 - 13) - oneskorenie 0- 10 (pozri obr. 17a a obr. 17b)



Obr. 17a



Obr. 17b

Režim brúsenia - žiadne nastavenie citlivosti

Oneskorenie je obzvlášť užitočné na zamedzenie vplyvu jasných následných lúčov prítomných v aplikáciách s vyšším prúdom, kde roztavená kalúž zostáva chvíľu po zváraní jasná. Pomocou tlačidiel ovládania oneskorenia šošovky nastavte oneskorenie od 0 do 10 (0,1 až 1,0 sekundy). Po skončení zvárania sa priezor automaticky zmení z tmavého späť na svetlý, ale s vopred nastaveným oneskorením, aby sa vykompenzovalo akékoľvek jasné doznievanie žiarenia na obrobku. Čas oneskorenia/odozvy je možné nastaviť od úrovne 0 na úroveň 10. Odporúča sa použiť kratšie oneskorenie pri bodovom zváraní a dlhšie oneskorenie pri aplikáciách s vyšším prúdom. Dlhšie oneskorenie sa môže použiť aj pri nízkoprúdovom zváraní TIG a TIG MIG MAG impulze.

- **NASTAVENIE DOSADNUTIA KUKLY**

Celkový obvod čelenky sa dá zväčšiť alebo zmenšiť otáčaním

regulátora na zadnej strane čelenky (pozri nastavenie „Y“ na obr. 18). Nastavenie je možné vykonať aj počas nosenia kukly a umožňuje nastavenie takého napätia, aby kukla pevne držala na hlave a nebola príliš tesná.

- Ak čelenka sedí na hlave príliš vysoko alebo príliš nízko, prestavte popruh, ktorý prechádza po hornej časť hlavy. Urobíte to uvoľnením konca popruhu vytlačením poistného kolíčku z otvoru v popruhu. Nastavte dve časti popruhu podľa potreby na väčšiu alebo menšiu šírku a pretlačte poistný kolíček cez najbližší otvor (pozri nastavenie „W“ v bode 4.18).
- Predné a zadné popruhy sa automaticky prispôsobia podľa tvaru hlavy a mäkké vankúšiky dokonale prisadnú k čelu a zadnej časti hlavy, čím poskytujú väčšie pohodlie (pozri obr. 19a).

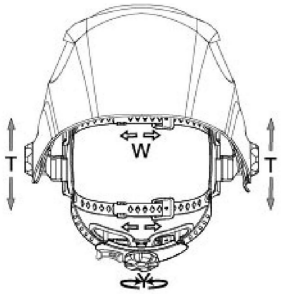
- **NASTAVENIE VZDIALENOSTI MEDZI KUKLOU A TVÁROU**

Krok 1: Stlačte a podržte západku „LOCK“ (zamknúť) na oboch stranách (pozri obr. 19b) a môžete ňou posúvať tam a späť.

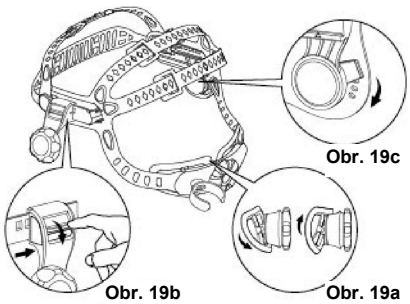
Krok 2: Uvoľnite západku „LOCK“ a nechajte ju zaskočiť do otvorov. Uistite sa, že vzdialenosť šošovky od oboch očí je rovnaká, aby ste predišli nerovnomernému stmaveniu.

- **NASTAVENIE POLOHY UHLA POHĽADU**

Nastavenie sklonu je umiestnené na pravej strane kukly. Uvoľnite pravý napínací regulátor pokrývky hlavy a nastavte páčku pohybom dopredu alebo dozadu do správnej polohy. Znovu utiahnite pravý napínací regulátor pokrývky hlavy (pozri obr. 194c)



Obr. 18



Obr. 19c

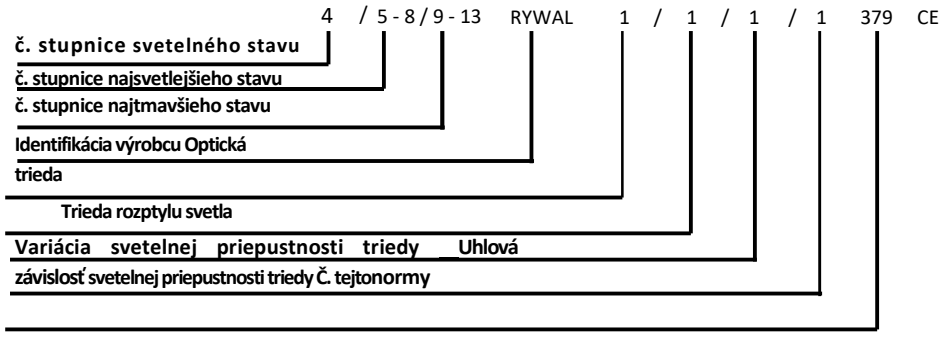
Obr. 19b

Obr. 19a

• OZNAČENIE

Plášť a samostmievací filter sú zodpovedajúcim spôsobom označené. Klasifikácia ochrany očí a tváre je podľa EN 379, EN 175, EN 166, EN 169.

RYWAL Samostmievacia zváracia kukla MOST WELD RAPTOR:



Označenie na kukle: RYWAL EN 175 B

RYWAL: identifikácia výrobcu EN 175: číslo tejto normy

Označenie na šošovke predného krytu: RYWAL 16 CE:

B: odolnosť voči nárazu strednej sily

RYWAL: identifikácia výrobcu 1: optická trieda
B. odolnosť voči nárazu strednej sily

Označenie na šošovke vnútorného krytu: RYWAL 16 CE:

RYWAL: identifikácia výrobcu 1: optická trieda
B: odolnosť voči nárazu strednej sily

DIN CERTCD Gesellschaft fur Konforrnitatsbewertung mbH
Alboinstrasse 56
12103 Berlin

Označenie na bočnej šošovke: 5 RYWAL F CE

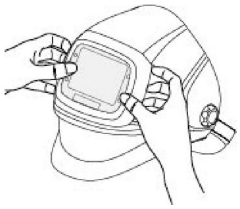
5: tmavý stav
RYWAL: identifikácia výrobcu F: odolnosť voči slabému nárazu

Notifikovaný orgán: 0196

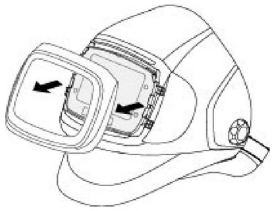
2.2 ÚDRŽBA

VÝMENA DRŽIAKA PREDNEJ ŠOŠOVKY

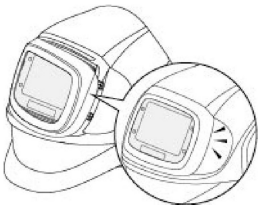
Demontáž: Odstráňte držiak prednej šošovky podľa obr.20a/20b.
Montáž: Vložte jednu stranu do otvoru, potom zatlačte a zabezpečte druhú stranu (pozri obr. 20c).



Obr. 20a



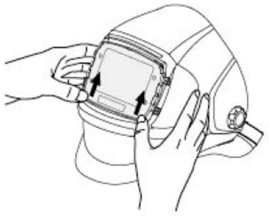
Obr. 20b



Obr. 20c

VÝMENA SAMOSTMIEVACIEHO FILTRA

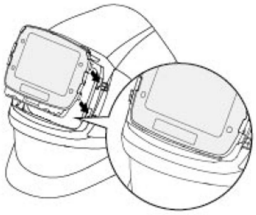
Demontáž: Stlačte palcom spodné strany samostmievacieho a vytlačte ho nahor (pozri obr. 21a), vyberte filter z plášťa kukly (pozri obr. 21b).
Montáž: Najprv vložte samostmievací filter do otvorov na ľavej a pravej strane. Potom zatlačte filter nadol, kým zámky nekliknú (pozri obr. 21c).



Obr. 21a



Obr. 21b



Obr. 21c

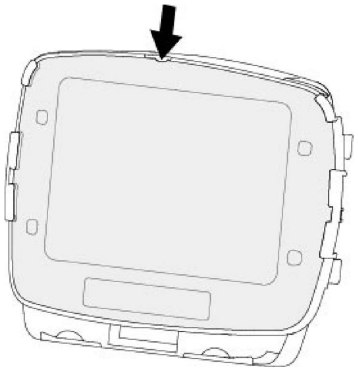
VÝMENA ŠOŠOVKY VONKAJŠIEHO KRYTU

Ak je šošovka vonkajšieho krytu poškodená, vymeňte ju.
Demontáž: Odstráňte držiak prednej šošovky na obr.20a/20b. Vsuňte necht do štrbiny nad oknom priezorom filtra a ohnite šošovku smerom nahor, kým sa neuvoľní z okrajov priezoru filtra (pozri obr. 22a).
Montáž: Jednou stranu vložte do otvoru a potom vložte aj druhú stranu.

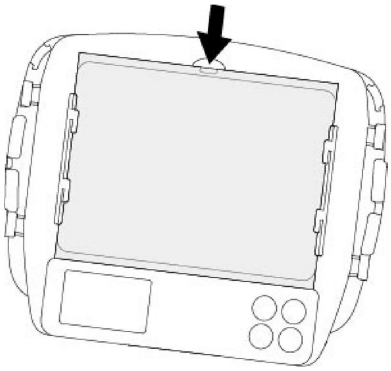
VÝMENA ŠOŠOVKY VNÚTORNÉHO KRYTU

Vymeňte šošovku vnútorného krytu, ak je poškodená.

Demontáž: Vložte necht do štrbiny nad priezorom filtra a ohnite šošovku smerom nahor, kým sa neuvoľní z okrajov priezoru filtra (pozri obr. 22b). Montáž: Vložte šošovku vnútorného krytu rovnakým spôsobom, ako bola odstránená.



obr.22a

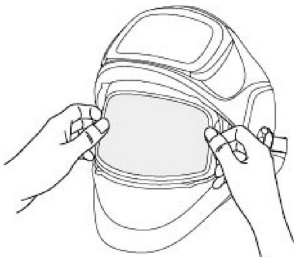


Obr.22b

VÝMENA DRŽIAKA ŠOŠOVKY NA BRÚSENIE A ŠOŠOVKY NA BRÚSENIE

Demontáž: Odstráňte držiak šošovky nabrúsenie podľa obr. 23a I 23b. Odstráňte šošovku na brúsenie podľa obr.23c.

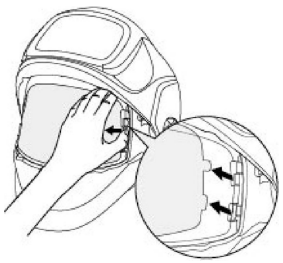
Montáž: Jednou stranu vložte do otvoru a potom vložte aj druhú stranu.



obr.23a



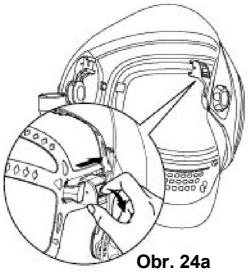
obr.23b



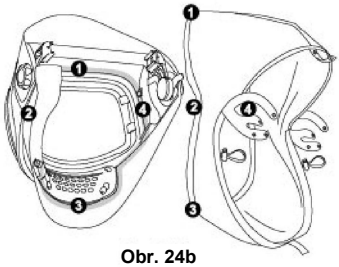
obr.23c

VÝMENA TVÁROVÉHO TESNENIA

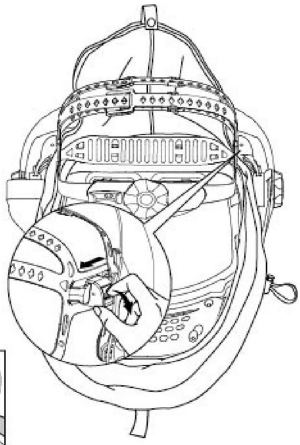
Stlačte tlačidlo „LOCK“ na konzolových komponentoch a zatlačte pokrývku hlavy v smere šípky, aby ste oddelili pokrývku hlavy od kukly (pozri obr. 24a). V poradí 1-4 podľa obrázka zarovnajte tvárové tesnenie so suchým zipsom vo vnútri plášťa kukly a uistite sa, že tvárové tesnenie je tesne pripevnené k plášťu kukly (pozri obr. 24b). Potom stlačením tlačidla „LOCK“ na konzolových komponentoch namontujte pokrývku hlavy ku kukle (pozri obr. 24c), zapnite tvárové tesnenie podľa bodov 1-5 (pozri obr. 24d).



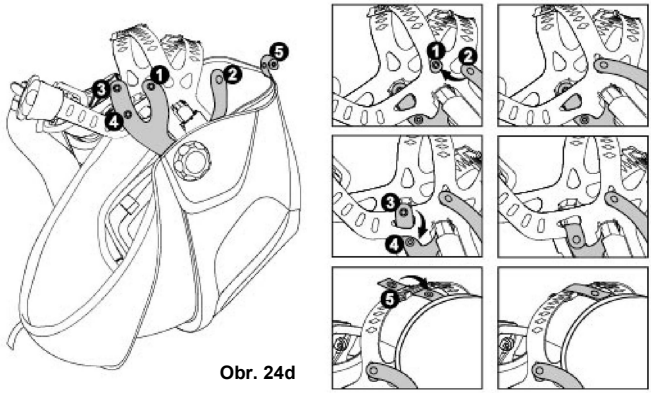
Obr. 24a



Obr. 24b



Obr. 24c



Obr. 24d

ČISTENIE

Kuklu vyčistíte poutieraním mäkkou handričkou. Pravidelne čistite povrchy filtra. Nepoužívajte silné čistiace roztoky. Vyčistite senzory a solárne články denaturovaným liehom a čistou handričkou a utrite dosucha handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.

2.3 BEŽNÉ PROBLÉMY A ICH NÁPRAVA

- **Nepravidelné stmievanie a clonenie**

Pokrývka hlavy bola nastavená nerovnomerne a šošovka filtra je nerovnomerne vzdialená od očí (pokrývku hlavy znova nastavte, aby sa rozdiel zmenšil).

- **Samostmievací filter nestmavne alebo bliká**

1. Šošovka predného krytu je znečistená alebo poškodená (Vymeňte šošovku krytu).
2. Senzory sú znečistené (Vyčistite povrch senzorov).
3. Zvárací prúd je príliš nízky (Nastavte úroveň citlivosti na vyššiu).
4. Skontrolujte batériu a overte, či je v dobrom stave a správne nainštalovaná. Tiež skontrolujte povrchy a kontakty batérie a v prípade potreby ich vyčistite. Pozrite si prosím sekciu „INŠTALÁCIA BATÉRIE“ na strane 42.

- **Pomalá odozva** Prevádzková teplota je príliš nízka (Nepoužívajte pri teplotách nižších ako -5 °C).

- **Zlá viditeľnosť**

- Šošovka predného/vnútorného krytu a/alebo filter je znečistený (vymeňte šošovku). - Nedostatok okolitého svetla.

- Číslo odtieňa je nesprávne nastavené (prestavte číslo odtieňa).
- Skontrolujte, či je fólia zo šošovky predného krytu odstránená.

- **Zváracia kukla sa šmýka**

Pokrývky hlavy nie je správne nastavená (prestavte pokrývku hlavy).

VAROVANIE

Používateľ musí samostmievaciu zváraciu kuklu okamžite prestať používať ak vyššie uvedené problémy nemožno napraviť. Kontaktujte predajcu.

2.4 TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

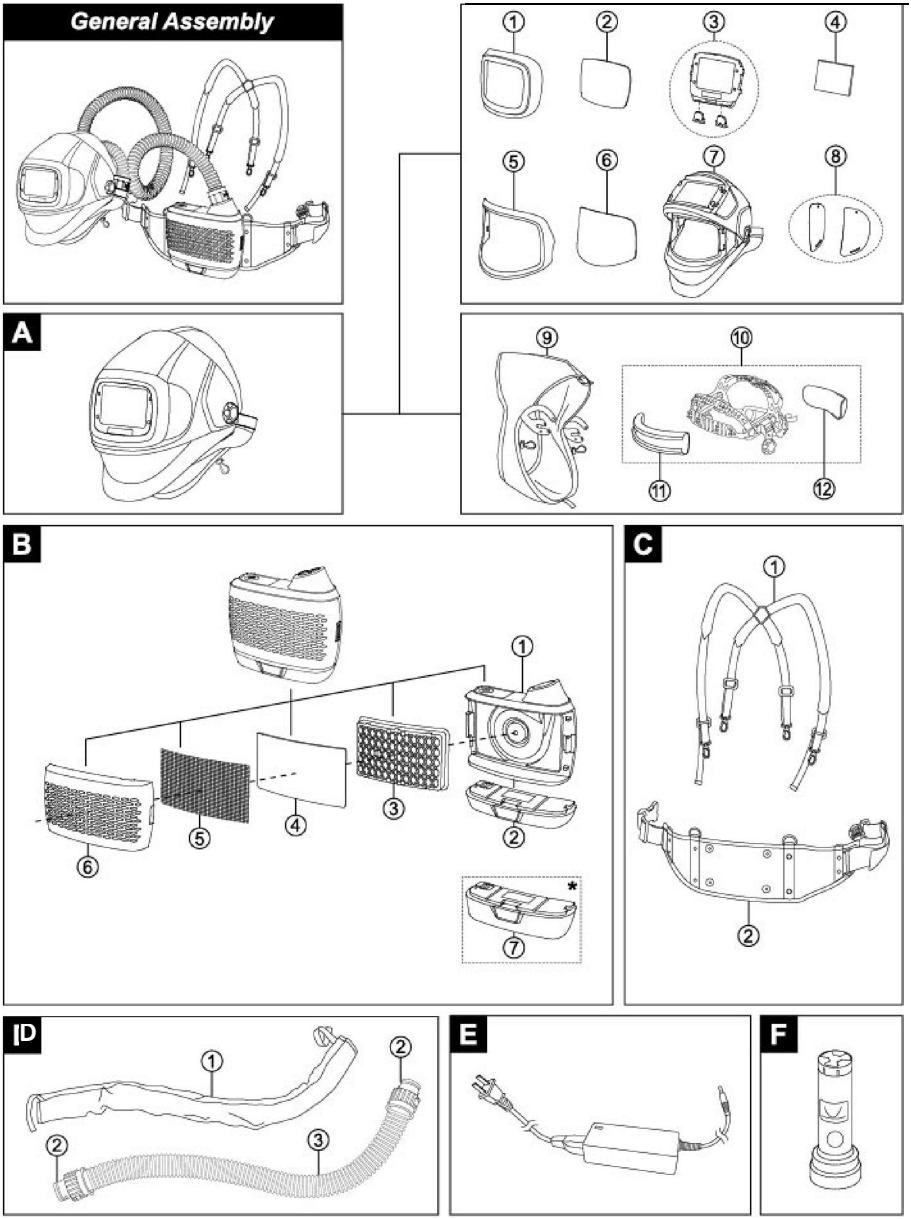
Model č. : MOST WELD RAPTOR	
Optická trieda:	1 / 1 / 1 11
Oblasť priezoru:	107 x 75 mm
Veľkosť kazety:	156 x 123 x 33 mm
Senzor oblúka:	4
Svetlý stav:	DIN 4
Stav pri brúsení:	DIN 4
Odtieň pri rezaní:	Odtieň č. 5 až 8
Odtieň pri zváraní:	Odtieň č. 9 až 13
Ovládanie odtieňa:	Interné, ovládanie na digitálnom displeji
Zapnutie/vypnutie:	Automatické zapnutie/vypnutie
Ovládanie citlivosti:	Nízka - vysoká, ovládanie na digitálnom displeji
UV / IR ochrana:	Až do odtieňa DIN13 za všetkých okolností
Napájanie:	Solárny článok. Batéria vymeniteľná, 2 x lítiová batéria CR2450
Čas prepínania:	1125,000 s. zo svetlého do tmavého stavu pri 55° C
Brúsenie:	Áno
Oneskorenie (tmavý na svetlý stav)	0.1 - 1s, ovládanie na digitálnom displeji
Predpísaný nízky prúd TIG:	2 ampéry (DC); 2 ampéry (AC)
Prevádzková teplota :	+55° C
Skladovacia teplota:	-20° C až +70° C
Materiál kukly:	Nylon vysoko odolný proti nárazu
Rozsah použitia:	Tyčové zváranie (SMAVV); TIG DC & AC; pulzné TIG DC; pulzné TIG AC; MIGIMAG/CO2; pulzné MIG/MAG; Rezanie plazmovým oblúkom (PAC); Zváranie plazmovým oblúkom (PAW); Rezanie vzduchovým uhlíkovým oblúkom (CAC-A); Zváranie plameňom (OFW); Rezanie kyslíkom (0C): Brúsenie
Schválené:	CE, EN175, EN 379, EN166, EN 169, ANSI 287.1, CSA 794.3, AS/NIZS 1338.1

3.0 ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Zváracia kukla **MOST WELD RAPTOR** bola testovaná notifikovaným orgánom: DIN CERTCO (č. 0196). Na základe vydaného osvedčenia bolo vydané ES vyhlásenie o zhode dostupné na adrese: www.rywal.euifilesiweldraptor.

Zváracia kukla **MOST WELD RAPTOR AIR** a systém PAPR **MOST R-FLOW** boli testované notifikovaným orgánom. INSPEC (č. 0194). Na základe vydaných osvedčení bolo vydané ES Vyhlásenie o zhode dostupné na adrese: www.rywal.euifiles/weldraptor.

SK 4.0 ZOZNAM DIELOV



Diel s* znamená, že nie je súčasťou výrobku, a je potrebné ho zakúpiť samostatne.

POLOŽKA	Č. DIELU	POPIS
A. Kukla so zostavou vzduchového potrubia		
A-1	7200912222	Držiak prednej šošovky
A-2	7200912220	Šošovka vonkajšieho krytu (160,36; 607,3 mm)
A-3	7200912227	Samostmievací filter
A-4	7200912221	Šošovka vnútorného krytu (107x80 mm)
A5	7200912225	Držiak šošovky na brúsenie
A-6	7200912224	Šošovka na brúsenie (proti zahmlievaniu, 222 4x129,8 mm)
A-7	7200912228	Plášť kukly so vzduchovým potrubím
A-8	7200912226	Kryt bočnej šošovky
A-9	7200912208	Tvárové tesnenie
A-10	7200912209	Pokrývka hlavy (vrátane potítka a mäkkého vankúšika)
A-11	7200912213	Potítko
A-11 + A-12	7200912212	Potítko a mäkký vankúšik
B. Jednotka dúchadla		
B-1	7200912210	Telo
B-2	7200912203	Rýchlo-nabíjacia štandardná batéria
B-3	7200912201	Filter tuhých častíc (filter P3)
B-4	7200912202	Predfilter
B-5	7200912216	Clona proti iskrám
B-6	7200912217	Kryt filtra
B-7*	7200912204	Rýchlo-nabíjacia rozšírená batéria
C. Nosenie		
C-1	7200912215	Ramenný popruh
C-2	7200912214	Vankúš opaska (vrátane skrutiek a matiek)
D. Hadica		
D-1	7200912207	Kryt hadice
D-2	7200912218	O-ring
D-3	7200912206	Hadica (vrátane tesnenia)
E. Nabíjačka batérií		
E	17200912205	Rýchlonabíjačka
F. Wskainik przeplywu powietrza		
F	17200912211	I Indikátor prietoku vzduchu

Diel s* znamená, že nie je súčasťou výrobku a je potrebné ho zakúpiť samostatne.

Výrobca:

RYWAL-RHC Sp. z o.o.
ul. Polna 140B
87-100 Toruń, POĽSKO

Autorizovaní predajcovia a servisné strediská

Grupa RYWAL RHC
www.rywal.eu

RYWAL-RHC Sp. z o.o.

87-100 **Toruń**, ul. Polna 140 **B**
tel. 56 66 93 801, -802

15-516 **Białystok**, ul. K. Ciołkowskiego 165
tel. 85 74 10 492, -491

85-825 **Bydgoszcz**, ul. Fordońska 112 **A**
tel. 52 345 38 73, 52 345 38 79

42-200 **Częstochowa**, ul. Warszawska 285/287
tel. 34 324 39 98, 324 60 61

80-298 **Gdańsk**, ul. Budowlanych 19
tel. 58 768 20 00

58-500 **Jelenia Góra**, ul. K. Miarki 42
tel. 669 605 408

75-100 **Koszalin**, ul. Powstańców Wlkp. 2
tel. 94 342 05 31

31-752 **Kraków**, ul. K. Makuszyńskiego **4**
tel. 12 686 37 36, 686 37 35

20-328 **Lublin**, ul. A. Walentynowicz 18
tel. 81 445 01 50 do 52, 81 445 01 55

93-490 **Łódź**, ul. Pabianicka 119/131
tel. 42 682 64 36, 42 682 64 37

10-409 **Olsztyn**, ul. Lubelska 44 D
tel. 89 535 10 00, 89 535 10 01

09-400 **Płock**, ul. Przemysłowa 7
tel. 24 269 22 24

61-371 **Poznań**, ul. R. Maya 1/12
tel. 61 862 61 51

41-703 **Ruda Śląska**, ul. Stara 45
tel. 32 342 70 00

35-211 **Rzeszów**, ul. M. Reja 10
tel. 17 85 90 141, -142

37-450 **Stalowa Wola**, ul. Energetyków 49
tel. 15 844 02 63, 15 844 55 16

72-006 **Mierzyn k. Szczecina**, ul. Wełecka 22 E
tel. 91 482 36 66, 91 482 36 78

04-464 **Warszawa**, ul. Chełmżyńska 180
tel. 22 331 42 90

54-156 **Wrocław**, ul. Stargardzka 9 C
tel. 71 351 79 34, 71 351 79 36

65-410 **Zielona Góra**, ul. Fabryczna 14
tel. 695 596 535, 667 671 697, 603 760 405

БЕЛАРУСЬ
ИООО „РИВАЛ СВАРКА"

Минск, пер. Липковский, 30-28
Тел./факс: +375 (17) 385-15-75 / 76 / 77
Моб. тел.: +375 (29) 505-15-75
e-mail: office@rivalsvarka.by
www.rivalsvarka.by

Брест, ул. Московская, 364
Тел./факс: +375 (162) 50-22-50
Моб. тел.: +375 (29) 505-79-05
e-mail: brest@rivalsvarka.by

Витебск, ул. П. Бровки, 4а
Тел./факс: +375 (212) 22-20-00
Моб. тел.: +375 (33) 317-48-12
e-mail: vitebsk@rivalsvarka.by

РОССИЯ
ООО РИВАЛ-РУ

109382, г. Москва
ул. Нижние поля, 31, офис 414
Тел./факс: +7 (495) 385-95-95
e-mail: info@rywal.ru
www.rywal.ru

UAE (United Arab Emirates)
RME MIDDLE EAST FZCO

Jebel Ali Free Zone
P.O. Box 261839, Dubai,
Phone: +971 4 880 8781
Mobile: +971 509 149 036
www.rme-me.ae

ROMÂNIA
RYWAL-RHC Romania SRL

Braşov
Str. Calea Făgăraşului, nr. 59
Standurile 60-67, 500053 Braşov,
Telefon: 0368 100 127
Mobile: +40 740 433 592
Logistic Park Constanta
str. Industriala nr. 6
900155 Constanta
Telefon: +40 341 111 235
Fax: + 40 341 111 236
e-mail: romania@rywal.ro
www.rywal.ro

LIETUVA
UAB „RYWAL-LT"

LT-51193 Kaunas
Elektrėnų g. 7,
Tel: +370 37 47 32 35
Tel: +370 37 47 32 58
e-mail: info@rywal.lt
www.rywal.lt

LT- 91107 Klaipeda
Šilutes pl. 27
Mob. +370 61269000

SLOVENSKO
SOLÍK SK, s. r. o.

Odborov 2554
SK 017 01 Považská Bystrica
Telefón: 042 43 23 425
e-mail: info.rywal@solik.sk
www.solik.sk

www.facebook.com/rywalrhc

www.youtube.com/user/rywalrhc

www.instagram.com/spawanie_rywal_rhc/

Zintegrowany System Zarządzania
ISO 9001 & ISO 14001